

DIARIO DE SAN SEBASTIAN.

CONSAGRADO A LOS INTERESES DE LA PROVINCIA.

San Sebastian.—Lunes 20 de Febrero de 1882.

LIQUIDACION

Con objeto de rebajar las existencias, para dar principio á las obras de ensanche del local que hoy ocupa]

EL GRAN BAZAR DE LA UNION

Bengoechea n.º 2

se hace de toda clase de tegidos á precios que jamás el público tendrá ocasión de volver á comprar.

2 Bengoechea 2

Frente al Café del Norte.

Importante.

NO mandeis hacer ningun sello, sin antes darse cuenta de las ventajas que tienen los sellos de caucho fabricados por

C. Lamsfus

grabador fabricante

BOULEARD 8—SAN SEBASTIAN.

Fotografía Eléctrica
SISTEMA AMERICANO
Nuevo suceso!

Doce magníficos retratos por 5 reales
Expedidos en 5 minutos.

El Señor de MONGUILLET, procedente de Paris, de paso en esta Ciudad, previene al público que la FOTOGRAFIA ELÉCTRICA pernoctará en ésta de 10 á 15 días solamente. Por lo tanto, invita á las personas que deseen tener su retrato bien hecho y expedido en 5 minutos, acuden á su Fotografía. Imposible encontrar ocasión parecida.

Por el mismo precio de 5 reales, pueden tener un retrato en gran tamaño, conforme al que está expuesto en uno de los cuadros del Establecimiento.

Pueden presentarse todos los días, de las 8 á las 12, y de la 1 á las 4.

Se retrata en todo tiempo.

Precio increíble 5 reales docena

Calle San Marcial, esquina á la calle de Loyola.

SE ALQUILAN segundo y tercer pisos de la casa n.º 10, calle Puyu-lo. Darán reson en su almacén, Linternería.

VISTAS

del Gran Casino de San Sebastian

Se venden en la librería de Osés, Peñaflorida, 6.

ANUNCIO.

Mañana desde las tres de la tarde en adelante se expenderán al público en el despacho de la Plaza de la Constitución, palcos, entradas de palco y tendidos general para el entierro de la sardina que tendrá lugar á la noche.

Para Santander, Gijón, Vilés, Coruña, Carril, Vigo, Huelva, Sevilla y Cádiz, saldrá de este puerto el miércoles 22 del corriente el vapor

Carlos Habans,

al mando de su capitán D. Gervasio Louville. Admite carga y pasajeros

Lo despacha su consignatario
D. Luis CALISALVO.

El Cocinero Europeo

POR JULIO BRETEUIL,

Obra que contiene las mejores fórmulas de las cenas francesas y extranjeras completada con un apéndice e ilustrada con grabados en el texto.

Se vende en la librería de Osés, Peñaflorida, 6.

Con el proverbial buen gusto que preside á las sociedades de recreo *La Fraternal y Union Artesana*, y á pesar de lo desapacible del tiempo, se verificaron ayer los festejos tal y cual como los habíamos anunciado en nuestro número del viernes, reinando un completo júbilo entre los habitantes de esta Ciudad, así como en el crecido número de viajeros que discurrieron desde las primeras horas de la mañana, atraídos por la curiosidad de presenciar las fiestas del Carnaval.

A las doce del dia se puso en marcha la brillante cabalgata en dirección

á la plaza de la Constitución, en cuyas barreras y balcones se hallaban multitud de personas que saludaron al Carnaval y á su numerosa y variada comitiva.

La carroza triunfal de Momo, la nave antigua, las carrozas de Neptuno, Júpiter, Vulcano y otras varias llamaron la atención general por su originalidad. El sorprendente escuadrón de romanos montados en sus enormes gallos cerraba la cabalgata.

A pesar de lo desapacible de la tarde, á las tres se hallaba la plaza de toros completamente ocupada, como es de rigor en las corridas formales del mes de Agosto.

Después de ejecutar difíciles y caprichosas figuras por el escuadrón de caballería para festejar al dios Momo que ocupaba la presidencia, se presentó en el redondel la cuadrilla en jiribilla de la lidia de los cuatro toros de la ganadería de Lizaso.

Todos á porfia cumplieron con su cometido, y en más de una vez fueron aplaudidos. Los caballeros en plaza quebraron sus rejones con mucha seriedad. La dirección de la lidia muy bien.

A las ocho de la noche se hallaban los tendidos de la plaza de la Constitución totalmente llenos de un público ansioso de presenciar la bella exposición de fuegos de artificio confeccionados por el pirotécnico de esta Ciudad D. Justo Esnaola.

Todos los juguetes fueron muy celebrados, así por el buen gusto desplegado por el pirotécnico encargado de su confección como por los brillantes colores, llamando la atención general el azul de las estrellas romanas.

Nuestro parabien al modesto cuento inteligente artista.

Los bailes de máscaras estuvieron animadísimos, circulando multitud de disfraces que llamaron la atención.

La orquesta del Sr. Gonzalez ejecutó bouitos bailables, mereciendo algunos los honores de la repetición.

Esta mañana á las doce ha tenido lugar en la plaza de la Constitución la solemne recepción de la corte carnavalesca presidida por el dios Momo, habiendo ejecutado á su presencia varias evoluciones la caballería.

La concurrencia numerosísima. El dia hermoso.

Creeunos conveniente advertir que es veria con mayor agrado el que los directores encargados de dirigir la fiesta adoptaran un disfraz cualquiera, puesto que de gabán y sombrero resultan unos lunares entre los variados y caprichosos disfraces de la comitiva.

Esto es un aviso para el año próximo por si se quiere tener en cuenta.

A las ocho y media de esta noche se ejecutará en el teatro del Circo la siguiente función:

PROGRAMA.

1.º Púmonia télégón.—2.º El asador fijo.—3.º El sinsonte cántabro.—4.º Un alambre al través del Niágara.—5.º El teniente Burulea.—6.º Los juegos cohíbido.—7.º Una sarao en Hon Kong.—8.º Los cucuruchos.

Fatiga.—Carnavalancia y prestidigitación, por el Sr. Hojaspera.—Mil trapezios ó los estanqueros aéreos.

Mas fatiga.

Pantomima ó el asalto de una farmacia en Regends-Street.

En el tren exprés ha llegado esta mañana á esta Ciudad el Excmo. señor Senador del Reino Sr. Conde de Montarco, que viene de Madrid á pasar con su familia una temporada, hasta que se reúnen de nuevo las sesiones parlamentarias en las Cortes.

Anteayer mañana se encontró un cadáver en el sitio denominado «Lumudia,» tres cuartos de legua de la villa de Vergara.

Fué reconocido, el cual se llamaba Andrés Ezenarro, de unos 60 años de edad.

El Juzgado entiende en el asunto, si bien se dice que á consecuencia de embriaguez debió recibir un golpe fuerte en la cabeza al caerse, por el cual su estado y edad le ocasionó la muerte.

La comisión de festejos da las gracias por nuestro conducto al acreditado fabri-

cante D. Matías Lopez por el envío de pasillos de chocolate y prospectos que graciosamente ha remitido á la expresada comisión yesta á su vez las repartió ayer mañana á los espectadores que apilados presenciaban la cabalgata por todo el tránsito.

A las tres y media de la tarde empezó el sábado último la sesión municipal bajo la presidencia del Sr. Diaz, asistiendo los Sres. Maiz, Berasategui, Brunet, Ponsol, Jamar, Echeveste, Cuello, Irastorza, Beitia, Garat, Aristizabal, Insausti y Bengoechea.

Terminada que fué la votación del nombramiento del oficial mayor ocupó la presidencia el Sr. Aurrecoechea.

El Sr. Garat abandonó su puesto durante la susodicha votación.

La Comisión especial nombrada para dar dictámen sobre el escrito presentado por el Sr. Machimbarrena acerca del asunto del Casino ha emitido su informe siendo aprobado por el Municipio.

La Comisión de Hacienda ha propuesto para las plazas vacantes del cuerpo de celadores de arbitrios municipales á D. Carlos Ugarte para celador efectivo, en sustitución del de igual clase D. Aniceto Lerchundi que recientemente ha sido separado del servicio: á D. Francisco Aramen para primer suplente; á D. Ramón Zulaica para 2.º; á D. Ascensio Amiano para 3.º; á D. Gabriel Diaz para 4.º; á D. Juan Hijarrubia para 5.º; á D. Severiano Arrieta para 6.º.

El Municipio aprobó los nombramientos.

El veterinario é inspector de carnes D. José Rodríguez pide que se le aumenten 328 pesetas más anuales sobre el sueldo señalado en que viene á quedar perjudicado por tener que emplear dos ó más horas fuera de las de reglamento y por llevar prestando sus servicios 21 años.

Pasa á la Comisión.

D. Ascensio Iribar pide al Municipio que se le indemnice por los perjuicios que se le ocasionan por la colocación de barreras en la plaza de la Constitución.

Anoche tuvo lugar en el Teatro Principal una función extraordinaria, en la cual se exhibió por primera vez la celebridad europea Mr. Pongorila, *hombre mono*, y en la cual tomó parte también la *Estudiantina euskara*, dirigida por D. Eleuterio Ibarguren, la cual ejecutó dos piezas con sumo gusto.

El *hombre mono*, al final de los arriesgadísimos ejercicios que ejecutó, fué llamado repetidas veces á escena, entre los aplausos del público, viéndose obligado á quitarse la careta.

No dudamos que en las funciones en que tome parte esta notabilidad se verá lleno nuestro pequeño coliseo.

Pusieronse en escena las comedias *Robo y envenenamiento*, *De tiros largos* y *La casa de campo*, primera parte, siendo muy bien interpretadas, mereciendo muchos aplausos todos los artistas que en ellas tomaron parte.

La estudiantina euskara, compuesta de alumnos de la Academia municipal de Música, y que tanto llama la atención en esta Ciudad, trata de dirigirse á Bayona y Biarritz el miércoles próximo, y confiados en el galante vecindario de aquellas dos ciudades se dirigirán con el mayor entusiasmo á devolver la visita á los muchos vecinos que nos visitan estos días de Carnaval.

El representante en esta Ciudad de la compañía fabril *Singer*, cuyo depósito de máquinas se halla instalado en la calle Elcano, n.º 6, nos ha remitido un elegante cuadro al cromo que además de hallarse colocados de una manera visible los doce meses del año ostenta en su centro el producto que tan grande resultado ha dado á la favorecida casa.

Recomendamos su adquisición.

La Exposición nacional de Minería, Artes metalúrgicas, Cerámica y Cristalería ha remitido al Sr. Gobernador civil de esta provincia, el modelo que ha de servir para la construcción de un estandarte que ha de colocarse al frente de la instalación que nuestra provincia ha de tener en Madrid.

En el número 57 de la notable revista *Euskal-erria* ha aparecido el siguiente artículo.

Habie dose hecho eco el *Diario de San Sebastian* del artículo biográfico del P. Sebastian de Mendiburu, publicado en esta Revista, y de la idea en él apuntada de conmemorar en el mes de Julio del corriente año el primer centenario de este fácil y elegante escritor euskaro, idea que merece el apoyo de nuestro apreciable colega local, el diligente escritor don Nicolás de Soraluce ha dirigido á este periódico, y nos ha remitido en copia, una larga carta que, con el misno título con que encabezamos estas líneas, ha visto la luz en *El Uruméa* correspondiente al sábado 4 del corriente.

La carta del Sr. Soraluce tiene por objeto hacer constar su opinión de que la *palma fil lógica del euskara se leve al R. P. Larramendi*, del que es entusiasta admirador, y que así como en 1875, cuando el señor D. Antonio de Trueba inició la idea de que en el país bascongado se levantase á Humboldt, para glorificar nuestro admirable idioma, una modesta columna de mármol, en cuyo pedestal se inscribieran diez ilustres nombres bascongados, se opuso á esta idea, tampoco cree que en la actualidad sea el llamado al efecto el P. Sebastian de Mendiburu, cuyas obras son casi todas sobre temas de devoción, ninguna, exclusivamente, centrada al cultivo especial del idioma euskaro y su mejoramiento.

Conste en buen hora la opinión del señor Soraluce, pero por nuestra parte juzgamos tan enojosa como inoportuna la discusión que desea sobre los méritos respectivos de ambos ilustres guipuzcoanos, aparte de las dificultades que ofrece el establecer un paralelo entre escritores que, aunque tendían á un mismo fin, caminaron por sendas completamente opuestas.

El P. Larramendi se dedicó principalmente á los estudios léxicos y gramaticales, y pretendió demostrar, y demostró

en efecto, la antigüedad, la importancia y las excelencias del bascuence, dándolas á conocer á propios y extraños en sus admirables obras; á su vez el P. Mendiburu, en sus excelentes libros, demostró prácticamente la riqueza de este idioma, de cuánta fluidez y elegancia es susceptible, y cuán perfectamente se presta para la expresión del pensamiento.

Y así como no puede negarse su mérito á Larramendi, porque apenas escribió obras en lengua euskara, no puede de conoscérse tampoco el de P. Mendiburu, p' r no haberse dedicado á trabajos didácticos y de propaganda del bascuence.

España ha inaugurado recientemente la celebración de Centenarios con el del inmortal Calderón, que no escribió una sola obra teórica ni de propaganda de la lengua castellana, pero que dejó en sus imperecederas producciones eterno recuerdo de su riqueza, á la vez que de su genio; está anunciado ya el centenario de Santa Teresa de Jesús, cuyas obras son todas de carácter místico, y no creemos haya razón para negar este tributo, aunque sea en modestísima esfera, al P. Mendiburu, el más elocuente de los escritores euskaros ya que con tan oportuna ocasión nos brinda la proximidad del primer centenario de su muerte.

Este glorioso recuerdo en nada amenigua los méritos del P. Larramendi ni de ningún otro hijo ilustre de la Biscaña; ni niega ni concede palmas; y aun cuando los títulos del autor de *El imposible vencido* y del *Diccionario trilingüe* fueran superiores á los del P. Mendiburu, estudio comparativo en que no creemos oportuno ni conveniente entrar, no es razón ésta para que la *Euskal-erria* espere hasta el año 1936 (fecha del segundo centenario de su muerte), ó el 1890 (segundo del de su nacimiento), para inaugurar la celebración de centenarios, que sirvan de tributo á la memoria de sus preclaros hijos; como en nada aminora los méritos del insigne almirante Oquendo el que, por circunstancias varias, hayan alcanzado antes que él la erección de una estatua los también marinos Elcano y Churruga.

Por alguno hay que empezar; creemos que los títulos que para ello tiene el P. Sebastian de Mendiburu son mas que suficientes, y ya que la proximidad del primer centenario de su muerte nos presta ocasión tan propicia, dedicaremos á su memoria este pequeño recuerdo, que no se-

rá obstáculo en modo alguno, léjos de ello servirá de ejemplo y de estímulo, para que en su día se ofrezca igual tributo al insigne Larramendi y á otros ilustres escritores que han contribuido con sus trabajos á prestar vida, desarrollo y riqueza á la lengua y la literatura vascongadas.

JOSÉ MANTEROLA

Hemos recibido el número 57 del tomo V de la importante revista vascongada *Euskal erria*, cuyo sumario es el siguiente

I.—Gurasoakin zu nola, zure umeak zurekin ala Tradición por don Gregorio Arrue, señalada con mención honorífica en los Juegos florales de San Sebastian.

II.—Al árbol de Guernica. Canto por D. José María de Arrieta, Mascárua.

III.—El Conde de Guendulain. Apuntes biográficos por D. Juan Iturralde y Suit.

IV.—Curiosidades vascongadas.—Preguntas: 28. Mutadia. Isitsa. — 29. Pozkida. — 30. Fuenterrabia. — Respuestas: 26. El nombre del cabo Higuer, por D. José Manterola.

V.—Los P. P. Larramendi y Mendiburu, por D. José Manterola.

VI.—Cróquis vascongado.—Tipos de Navarra. Despues de la faena, autógrafo de D. Agustín Zaragüeta. — Camino de Renteria: las recadistas, autógrafo de D. Vicente Ordozgoiti. — Los tamborileros, idem. de D. A. Morales de los Ríos. — Apuntes descriptivos por D. José Manterola.

VII.—Apuntes necrológicos. — Don Manuel Honrubia y Larraz, por D. Miguel Martínez Ballesteros.

VIII.—Noticias bibliográficas y literarias.

IX.—Miscelánea.

X.—Sección amena. — Askantzak. — III. ^{garren} mutadia.

Parece que por la Dirección general de comunicaciones se ha dispuesto que los estanqueros quedan obligados á presentar al público las tarifas de franqueo de correspondencia.

TOS.

DESAPARECE CON EL Jarabe Balsámico Calmante DE FERNANDEZ VELASCO, Farmacéutico—Fuenterrabia.

Es remedio eficaz contra la tos de los niños, adultos y ancianos; útil es irreemplazable para curar en cualquier sexo y edad las afecciones crónicas y agudas de la laringe, bronquios, pulmones y pleuras; desaparecen la tos reciente e inveterada, catarras de la dentición, siendo inmejorable en todas las afecciones de los órganos respiratorios. Se vende al por mayor en casa de su autor. Depósitos en San Sebastián, farmacias de Eguino, Tornero y Usabiaga. —En Irun, Camino.—Hernani, Esparza—Tolosa, Sres. Azcoaga hermanos. —Azpeitia, Cabredo.—Durango, Landazuri.

ENSEÑANZA GRATIS A DOMICILIO
POR 10 RS. SEMANALES

se adquieren sin desembolso
las legítimas

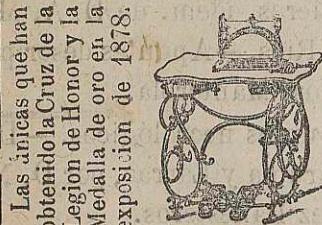


DEPÓSITO EN SAN SEBASTIÁN

ELCANO 6.

10 POR CIENTO AL CONTADO.

Máquinas de coser
DE
G. PEUGEOT Y C.º



Las únicas que han obtenido la Cruz de la Legión de Honor y la Medalla de oro en la exposición de 1878. Dirigirse a Hendaya o escribir a D. Ramon Anatol, Agente de la Compañía en Hendaya (Francia).

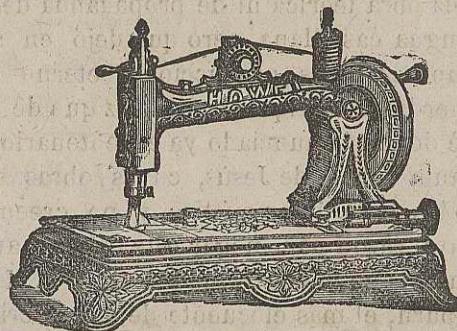
Colocacion.

La desea un jóven de 25 años de edad, práctico en la Teneduría de Libros y demás asuntos de contabilidad, cuyos cargos viene y sigue desempeñando en dos Casas de Comision establecidas en Irun: desea ocuparse en una sola Casa de Comercio en esta población.

Sobre informes y demás, en esta Redacción darán razon.

Legítimas máquinas para coser

ELIAS WOYE
PRIMER INVENTOR DE LAS MÁQUINAS



WHEELER Y WILSON DE NEW YORK
Los que han obtenido el último triunfo, único gran premio, París 1878.

Una maravilla!!!

Aparato para ojalar aplicable a la máquina ELIAS HOWE; haciendo ojales en paño, cuero, seda, lienzos, género de punto, etc., etc'

Única agencia para la provincia de Guipúzcoa,
PEDRO BEZAT,
Calle de San Gerónimo, número
SAN SEBASTIÁN.

ACABAN DE RECIBIRSE
las últimas novedades en

Targetas de felicitación.

Se venden en la librería de Osés Peñaflorida, 6.

JOSÉ MARÍA DE LIZANA.

CARTAS

IRLANDESAS Y HÚNGARAS

precedidas de una

CARTA VASCONGADA

DE D. ANTONIO DE TRUEBA.

Se halla de venta en la Librería de Osés. Peñaflorida 6.

A los centros oficiales.

En la imprenta de este periódico se venden Nominas de haberes. Peñaflorida, 6.

Selecta y amena biblioteca infantil, muy recomendable para la niñez y la juventud. En esta surtida colección se hallan los morales e interesantes cuentos del Canónigo Suittet, los muy celebrados de Andersen y de otros autores renombrados, en tomos vistosamente encuadrados y con bonitas láminas intercaladas en el texto.

Se venden en la librería de Osés, Peñaflorida número 6, desde 2 1/2 hasta 21 reales tomo.

Frascos y botellas vacías de tinta.

Se desean comprar. En esta Redacción informarán.

BIZARRIA GUIPUZCOANA.

SITIO DE FUENTERRABIA

apuntaciones históricas

DE ANTONIO BERNAL DE O'REILLY.

Se vende en la librería de Osés al precio de 6 reales.

DICCIONARIO GENERAL
ABREVIADO

DE LA

LENGUA CASTELLANA,

el más completo de los publicados hasta el día que abraza los términos literarios y los de lenguaje usual en su sentido propio y figurado las voces usadas en las ciencias, artes y oficios y los nombres propios de historia, geografía, biografía y mitología ordenado por Lorenzo Campano. Su precio 24 reales.

GRAN DICCIONARIO SALVA.

español-francés y francés-español, lujosamente encuadrado, un volumen, 90 reales.

DICCIONARIO español-francés y francés-español, dos tomos, 50 reales.

DICCIONARIO español-francés y francés-español, un volumen, 24 reales.

DICCIONARIO español-inglés y inglés-español, dos tomos, 50 reales.

Obra terminada.

HISTORIA CONTEMPORANEA. Anales desde 1843, hasta la conclusión de la última guerra civil, por D. Antonio Pirala.

Consta de 6 gruesos volúmenes, con mapas, planos, retratos y una colección de documentos inéditos, incluso una parte del Diario autógrafo de D. Carlos.

Se vende á 44 rs el tomo y se admiten suscripciones á recibir un tomo mensual, en la librería de Osés, Peñaflorida 6.

Papel de música, se vende en la librería de Osés, Peñaflorida, 6.

SAN SEBASTIÁN.

Imp. y lib. de Osés, Peñaflorida 6.